

Late-Breaking News: Governor issues new COVID orders. Masses affected. Details on page 2.

SLEEP IN HEAVENLY PEACE BEDDING DRIVE—BRING YOUR DONATIONS IN!

The Madeleine community always recognizes a good cause when they see one, and has supported Sleep in Heavenly Peace from SLEEP IN HEAVENLY PEACE day one! In Portland



and across the US, too many boys and girls go without a bed-or even a pillow-to sleep on. These children end up sleeping on couches, blankets, and even floors. This can affect their happiness and health. That's where SHP comes in. We're a group of volunteers dedicated to building, assembling and delivering topnotch bunk beds to children and families

Through Christmas, Sleep in Heavenly Peace is accepting bedding

donations at The Madeleine, Please look for the blue bins located in the vestibule. All donated bedding of new twin sheet sets (no extra long please), pillows, and blankets or comforters must be new and still in the original packaging. Thank you Madeleine for the continued support.



THANKSGIVING CHALK TALK

Throughout November all over The Madeleine campus

For the month of November, The Madeleine School Student Government is organizing "Thanksgiving Chalk Talk." The entire Madeleine community (school and parish) are invited to have some chalk fun!!

Kids and families are welcome to draw and/or write what they are thankful for on the sidewalk around The Madeleine. You can find the chalk in various locations: Klickitat Street entrance, main school entrance on 24th, atrium entrance, parish office, and the school's 23rd street entrance. If you are concerned about handling the chalk, we suggest you bring gloves. Details are also located in the Rose Garden's poetry box.

Please come and let everyone know what you are thankful for this November. Happy Thanksgiving!







Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

LIFE IN A COMMUNITY can be a gift. We join others who share a common purpose. We combine effort to achieve a common goal. But in these cases, there can be freeloaders who live off the largesse of others' efforts while contributing little to no effort of their own. The parable today reminds us that there will come a time when God will take stock of each person's efforts. This is not our work to do, but God's. Am I a disciple who invests myself, my skills, and talents for God? Or am I content to let others do that work? To those who invest themselves, Jesus says, "Come, share your master's joy."

PRAY FOR OUR FAITHFULLY DEPARTED

Maxine Lucille Gray John Resch Joan Moreland Eileen Lopez

Catherine Griffin **David Cartier** Marjorie Carr Genny Nelson

PRAYER REQUESTS

For those who are ill, or in need of our prayers

Bob Glavan Larry Mason Corinne Jordan Ashley Gjerswold Lois Kester Carol Kolibaba Clement Pereira Russ Clark

WORSHIP & PRAYER

11/17, Tues	Laura McSweeney
11/18, Weds	Rose Kapranos
11/19, Thurs	Dolores Seybold
11/20, Fri	Lois Kester
11/21, Sat	May Mackin
11/22, Sun	Lee Allen

Calendar This Week

SUNDAY, NOVEMBER 15

10:00 am: Mass-Church

- Livestream: www.youtube.com/themadeleineparish
- Printable worship aide: www.themadeleine.edu/worshipaide

TUESDAY, NOVEMBER 17

10:00 am: Adoration—Church CANCELLED

WEDNESDAY, NOVEMBER 18

8:00 am: Mass—Church CANCELLED

6:30 pm: The Madeleine Book Club-Zoom

7:00 pm: Choir Rehearsal—Zoom

THURSDAY, NOVEMBER 19

10:00 am: The Madeleine Book Club-Zoom

2:00 pm: School Mass—Church

▶ Livestream:

www.youtube.com/themadeleineparish

FRIDAY, NOVEMBER 20

8:00 am: Mass - Church CANCELLED

SATURDAY, NOVEMBER 21

- ► Catholic Campaign for Human Development 5:00 pm: Mass—Church
- ▶ In-Person: www.themadeleine.edu/mass

SUNDAY, NOVEMBER 22

▶ Catholic Campaign for Human Development

9:00 am: RCIA-Zoom

10:00 am: Mass-Church

- Livestream: www.youtube.com/themadeleineparish
- Printable worship aide: www.themadeleine.edu/worshipaide
- ▶ In-Person: www.themadeleine.edu/mass

ACCESSING THE MADELEINE IN TIME OF COVID-19

- ➤ In-person Mass: To sign up, visit www.themadeleine.edu/mass
- Livestream Mass: Every Sunday at 10:00 am on our YouTube channel and most Thursdays during the school year, www.youtube.com/themadeleineparish
- **Confession:** Call parish office for appointment
- ▶ Adoration: Cancelled unitl further notice
- Daily Emails: To sign up, visit www.themadeleine.edu/email

PARISH LIFE

LATE BREAKING NEWS REGARDING COVID RESTRICTIONS AND MASS CHANGES

Late breaking....with the new restrictions announced by Governor Brown on Friday, November 13, we will be making the following changes to our Masses:

- ▶ Weekend Masses will be limited to 25 people including celebrant and ministers. Signups are required at www.themadeleine.edu/mass
- ▶ There will be NO weekday Masses to include Thanksgiving Day Mass and weekly Adoration

Watch our website at www.themadeleine.edu for updates

HOMEBOUND MINISTRY

During this very unusual time with COVID-19, we have not been able to provide the Holy Eucharist and/or home visits to our parish homebound.

If you are in need of this ministry or know of a parishioner who is in need, please let us know. Arrangements will be made for a phone call, note or other support in a socially distanced and protected protocol until it is safe to come together once again.

If a parishioner desires Anointing of the Sick, Confession or the Eucharist, contact the parish office and Father Mike will be notified. Please call the parish office for more information at 503-281-5777 or email to homebound@themadeleine.edu.

RCIA RITE OF ACCEPTANCE

This weekend at 5:00 pm Mass

This weekend we welcome Alex Hows and Olivia Farnsworth during the Rite of Acceptance / Rite of Welcoming.

In this Rite, Alex and Olivia express their desire to become members of the Catholic Church, and the church welcomes them with God's love and grace.

Olivia and Alex continue their faith journey in the next several months as they prepare for the Sacraments of Baptism, Confirmation, and First Communion.

Let us keep in our minds and hearts the words we hear in this liturgy:

Receive the sign of the cross on your ears, that you may hear the voice of the Lord.

Receive the sign of the cross on your heart, that Christ may dwell there by faith.

Receive the sign of the cross on your feet, that you may walk in the way of Christ.

Please welcome Alex and Olivia when you see them and keep them in your prayers.

MADELEINE BOOK CLUB

Do you love to read? Would you enjoy opportunities to meet with other parishioners and friends to share in genial discussion/debate over the contents of some very excellent books? If so, you are most cordially invited to join our group. There is still plenty of time to read *Between the World and Me*, by Ta-Nehisi Coates before our mid-November meeting. For further information or to be added to our email list, please contact our MBC coordinator: Gretchen Stevenson, gypsyfrau47@yahoo. com or 503-312-6834.

CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Next week our special collection will support the Catholic Campaign for Human Development. Forty million people in the United States live in poverty. This collection supports programs that empower people to identify and address the obstacles they face as they work to bring permanent and positive change to their communities.

How to make your donation

The easiest way to make a donation to CCHD through The Madeleine is via our online giving page at www.themadeleine.edu/parishgiving

When you get to the donation page, enter you donation amount in the Second Collection box, then be sure to indicate "Catholic Campaign for Human Development, or CCHD, in the description.

CONFIRMATION REGISTRATION NOW OPEN

Are you a Madeleine Parish high school freshman or older student? You are invited to join our Confirmation preparation meetings beginning in December.

We plan on holding in-person gatherings, observing present COVID-19 safety guidelines, after 10 am Mass, in the church.

Dates and registration forms can be found at www.themadeleine.edu/confirmation

For further information, contact Stephanie Fernandes and Trieu Nguyen, catechists, at confirmation@themadeleine.edu

MORE SAINTS AND ADVENT: THE CHURCH SEASON ROLLS ON

More Litany of the Saints

By now, you know that we sing the Litany of the Saints during the month of November to remember all those that have died in our parish and in our fami-

lies, and to recognize all the communion of saints. While we are used to singing it as the Gathering Chant, it is also appropriate at other places in the liturgy. For instance, at the Preparation of Gifts singing the Litany extends the intercessions that we pray; as a Communion



Chant, we join with the saints and angels that are at the heavenly banquet; and as a Sending Forth, we are reminded that at our baptism we were sent forth to live so our lives may be witnesses to God's mercy. Stay tuned and you may experience something different when we sing the Litany.

Looking ahead to Advent

For the past several years at The Madeleine Parish, we have had an Advent "theme" song. That song has used a familiar hymn tune adapted to an Advent text written by one of our Madeleine Choir members, Marilyn Robb. Throughout history and indeed in the Catholic Church, the practice of writing a relevant text to fit a familiar tune is a common one. Renaissance Church musicians regularly put sacred text to secular or popular tunes. And even in our own Breaking Bread hymnal there are several examples of this practice: The tune for the hymn, "Sing With All the Saints in Glory " is from the fourth movement of Beethoven's famous Ninth Symphony, whose original text largely taken from Friedrich Schiller's "Ode to Joy." The current translation in our Breaking Bread was adapted by the English organist and composer Edward Hodges. The folksong, "The Water is Wide" (O Waly, Waly) can be traced back in published form to the early 1900s in England. The tune has been adapted over the years to many texts - including Hal Hopson's "The Gift of Love." In our Breaking Bread, the tune from "The Water is Wide" is used for the song, "One Love Released" with text written by Robert Frenzel and Kevin Keil.

Advent Theme: Release Your Love

This year's Theme song is called, "Release Your Love" and had been adapted to the hymn, "Jesus! The Very Thought of Thee," with text by Marilyn Robb.

The original hymn was originally penned by Bernard of Clairvaux in the 1100s. The son of a knight, Clairvaux abandoned his earthly luxuries and became a monk. The original text expresses the feeling of joy and bliss that only Christ can provide. The tune was composed by organist John B. Dykes and was published in

1866 John Grey's "Hymnal for Use in the English Church." Dykes named the tune "St. Agnes" after a young Roman Christian woman who was martyred in A.D. 304. After refusing to marry a nobleman, she said, "I am already engaged to Christ, to Him alone I keep my troth."

Each verse of our Advent hymn focuses on the readings for each week in Advent. Thus, week one reflects upon waiting for the Lord; week two on our forgiveness; week three on the light of Christ; and week four on Mary.

The words are as follows:

Release your love on us we pray, as patiently we wait. Help us prepare for your return as watchman at the gate. Release your love on us we pray, forgiven we will be. Cleanse us from sin and change our ways that we may live for Thee. Release your love on us we pray, your light will be our guide. In times of darkness let us trust that you are at our side. Release your love on us we pray, your light will be our guide. In times of darkness let us trust that you are at our side. Release your love on us we pray, free us to do your will. May we say "yes" as Mary did, your work through us fulfill.

To familiarize yourself with the tune, copy and paste the following YouTube link to your browser...or just click if you're reading this electronically. https://youtu.be/wF1cFxJ2Yhw

— Maria Manzo

WEEKLY MASS TIMES Masses:	
Thursday (School Mass) 2:00 pm	
Saturday Vigil	
Sunday	
► Signup for in-person Saturday & Sunday Mass	
at www.themadeleine.edu/mass or call the Rectory	
Livestream 10:00 am Sunday and 2:00 pm Thursday at youtube.com/themadeleineparish	
Penance By appointment; call parish office	
PARISH OFFICE	
Hours Monday–Friday, 10:00 am–2:00 pm Phone : 503-281-5777 Fax : 503-281-0673	
School Office	
PARISH STAFF	
Rev. Mike Biewend—Pastor	
fathermike@themadeleine.eduext. 11	
Father Amalraj Rayappan—Priest	
Deacon Mike O'Mahoney —Permanent Deacon	
deaconmike@themadeleine.edu	
Carol Glasgow—School Principal	
cglasgow@themadeleine.edu 503-288-9197	
James Wurzer—Business Manager jwurzer@themadeleine.edu ext. 18	
Darlene Maurer —Pastoral Assistant dmaurer@themadeleine.edu ext. 15	
Therese Fenzl —Director of Spiritual Ministries tfenzl@themadeleine.edu ext. 16	
Maria Manzo—Director of Music	
mmanzo@themadeleine.edu ext. 13	
Jackie Dooris—Events Manager jdooris@themadeleine.edu ext. 17	
Nadia Stickney—Bookkeeper nstickney@themadeleine.edu ext. 14	
Mary Prusso—Registration/Special Events mprusso@themadeleine.edu ext. 12	
Janeen Reilly—Parish Administrator	
jreilly@themadeleine.edu ext. 10	
Sr. Annemarie Rotter—Office Assistant	
Terry Silva—Facilities Support	
tsilva@themadeleine.eduext. 17	
Rich Hammons —Director of Communications rhammons@themadeleine.edu ext. 29	
SACRAMENTS	
Marriages, Funerals, Anointing of the Sick—	
Fr. Mike ext. 11	
Infant Baptism—Darlene Maurer ext. 25 First Reconciliation, First Eucharist—	
Trisha Mumm ext. 27	
RCIA—Christi Bohmbach, rcia@themadeleine.edu	
Confirmation—Fr. Mikeext. 11	
COUNCILS & CONTACTS	
Pastoral Council—Ron Oliver503-281-9070	
Finance Council —Jim Jones 503-284-3301	
Buildings & Grounds —Erin Couch 503-281-9575	
School Advisory—Catherine Glavan, 503-875-4679	
Facility Requests—themadeleine.edu/facilities	
Maintenance Requests—James Wurzer	
iwurzer@themadeleine.edu ext. 18	
Bulletin submissions due 5:00 pm Monday Email to bulletin@themadeleine.edu	



The Madeleine **Giving Tree 2020**

Benefits Children of Incarcerated Parents

The tradition of The Madeleine Giving Tree will continue this year and the need has never been greater. This project will again give Christmas joy to The Northwest Family Services Children of Incarcerated Parents Program.

These children face countless barriers including abuse, neglect, homelessness and food insecurity, as well as having one or both parents incarcerated. Please help us provide these children with a gift this Christmas.

We will have tags hanging on the outdoor tree in the Parish Hall turnaround beginning Thanksgiving weekend. Please drive through and select a tag and purchase the child's wish and deliver your wrapped gift with the tag securely attached to the rectory office no later than Sunday December 13.

Thank you for showing these children the true spirit of Christmas and the generous love of our Madeleine community.

> For questions please contact Samantha Furlow at sfurlow@nwfs.org or 503-709-2838



Retreat Master: Peter Smith

Virtual Advent Day Retreat Schedule

- 8:45-9:00 am: Zoom Room opens
- 9:00 am: Holy Rosary
- 9:30 am: Conference #1 with **Bishop Smith**
- Auxiliary Bishop 10:15 am: Exposition and Adoration in the Chapel
 - 11:15 am: Holy Mass (To be determined if we will offer Mass via Zoom)
 - 12:00 pm: Lunch Break
 - 1:15 pm: Conference #2 with **Bishop Smith**
 - 2:30 pm: Retreat ends



Advent Twilight Talk with Dina Marie Hale "In-Person" on Wed., Dec., 9th 2020 from 6:30-8:30 pm at OLP Retreat Chapel



Pilgrimage in Mexico

Our Advent Theme: "A Trek to Tepeyac Hill with St. Juan Diego" with Dina Marie Hale

Limited Seating: Online registration required: www.olpretreat.org Free Admission ~ Donations Appreciated

hosted by the Franciscan Missionary Sisters of Our Lady of Sorrows at Our Lady of Peace Retreat in Beaverton



Join us for Livestream Mass every Sunday at 10:00 am

Mass livestreams on our YouTube channel every Sunday at 10:00 am. Visit

www.youtube.com/themadeleineparish

If you're using the YouTube app on your phone, tablet or smart TV app, search for "The Madeleine Parish."



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS

- **LEARN** about those living in poverty.
- **ACT** and spread the word about poverty by sharing this flier.
- **CONNECT** with the work of CCHD by supporting the collection.
 - **PRAY** for those who benefit from this collection.

regnant women and struggling families with young children require assistance with their material and spiritual needs, regardless of their background. For low-income Hispanic women, this is especially true, because linguistic and cultural differences pose unique challenges for pregnancy volunteers and pastoral ministers.

In the Dioceses of Yakima and Spokane in central and eastern Washington, for example, your generosity to the Catholic Campaign for Human Development helps a group called PREPARES en español to minister to large and vibrant Hispanic communities. By training Spanish-speaking and bilingual volunteers and coordinators, and through developing Spanish-language materials, PREPARES en español offers support groups, family companions, and parent/child learning and playgroups that

not only assist vulnerable families but do so in a context of respect for the unique cultural needs of Hispanic families. With your contributions, Spanish-speaking families are strengthened and nourished at the parish level in these dioceses.

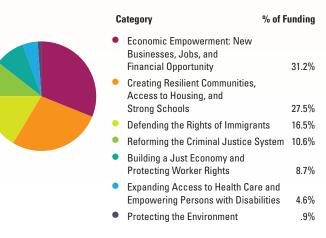
To learn more about the collection for the Catholic Campaign for Human Development, visit www. usccb.org/cchd/collection.

The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) allocates funds to community projects that promote the mission and vision of CCHD while adhering to the moral and social teachings of the Catholic Church. Please visit www.usccb.org/cchd to view funding criteria and see a detailed list of our most recent grants and annual report.

2018-2019 GRANTS

Category **Dollars** Number of Grants Community and **Economic** Development Grants \$11,470,439 218 Strategic National and Regional Grants \$6,183,437 16 Technical Assistance Grants \$147,129 12 Total \$17,801,005

COMMUNITY AND ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAMS





Office of National Collections

ន្តឹ 3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • **www.usccb.org/cchd • www.povertyusa.org**

Brian Timm Susan Ames | Derek Ames

1615 NE Broadway | 503-288-8818 www.timmco.com

AUTO | HOME | BUSINESS | LIFE



Sweetly Aimee, LLC Custom Wedding and All-occasion Cakes and Desserts

Aimee Holzschuh Parishioner & Parent 503.998.7368 www.SweetlyAimee.com

JOHN M. WYNN ATTORNEY AT LAW

McGill, Kapranos & Wynn Parishioner Parishioner

Hollywood Professional Center, 3939 NE Hancock St., Ste. 305 jmwpdx@qwestoffice.net • 503-287-7333



MORTGAGE BANKER 503 781 2114

CO.NMLS 1169 MLO-5212

PREMIER MORTGAGE RESOURCES

JOSE MESA AUTO WHOLESALE, LLC

"The mobile auto dealer who is always in your neighborhood."

YOUR DISCOUNT AUTO RETAILER SINCE 1992! sales@josemesa.com 503-789-0438 www.josemesa.com

NEW•USED•BUY•SELL•LEASE•TRADE•CONSIGN•BROKER•APPRAISE

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE!

Contact Nadia Stickney, nstickney@themadeleine.edu





LANCE MARRS

PRINCIPAL BROKER 503 701 5323

LIVING ROOM REALTY





T.C. O'LEARY'S

WEEKEND BRUNCH LIVE MUSIC MONDAYS & FRIDAYS **OUTDOOR SEATING**

WHISKEY CLUB

RED SOX GAMES

AVAILABLE FOR PRIVATE EVENTS

a little irish Pub

PARISHIONERS, NEIGHBORS, EXPERT REALTORS



TIM WALTERS

RE/MAX Principal Broker

The most trusted name in Real Estate! Committed to the NE Portland Neighborhoods 27+ years of experience



CITY HOME



Since 1956 Please visit our showoom or call

> for a free in-home estimate 503-253-7591

www.cityhomeimprovementinc.com 8811 NE Sandy Blvd. Portland, OR 97220



Dr. Phil Doleac, PC

Orthodontics for all ages www.magic-smiles.com

Beaverton 503.644.7009

Portland Scappoose 503.255.1694 503.543.4488



A CRAFTMAN'S TOUCH, LLC

QUALITY WOOD FLOORS INSTALLATION - REFINISHING

27+ YRS EXPERIENCE CCB #172097

NICK STEVENSON 503-380-8962

Family Parishioners



Beating Banks Daily Brian DuVal 503-850-7667

AMLS 5912, NMLS 1848246 JOHN W. LOBO

PAINTING

Custom Interior & Exterior

Creative Finishes

503-969-3337 CCB#89027 Licensed Bonded Insured



Parishioners Tom, Siobhan & Áine O'Leary 2926 NE Alberta 503-477-5969

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE!

Contact Nadia Stickney, nstickney@themadeleine.edu

ANNE C. STEINER ESTATE PLANNING ELDER LAW ATTORNEY

503.946.8361 • 1717 NE 42nd Ave. Suite 2104 PARISHIONER - anne.c.steiner

WILLS - TRUSTS -PROBATE GUARDIANSHIP - CONSERVATORSHIP

ADVERTISE YOUR **BUSINESS HERE!**

Contact Nadia Stickney, nstickney@themadeleine.edu

FINANCIAL ADVISORS, LLC

James M Jones

Financial Advisor, CFP® Parishioner Direct 503.284.9200

Office 503,7470306 jimj@wfinadv.com



Mark McGinnis

Parishioner, Parent Mortgage Advisor

NMLS 98586 971-300-0484 mark.mcginnis@spmc.con "It's about service!"







Beaumont Vision: providing fullservice eyecare for all ages, including comprehensive exams, glasses and contacts

Stop by to view our unique Beaumont Vision

4331 NE Fremont St

Ph: 503-331-3937



PSYCHOTHERAPY, COUNSELING & CONSULTING SERVICES

(503) 381-6685 paulmyersphdpdx@gmail.com www.paulmyersphdpdx.com



Is your marriage tearing you and your family apart?

Weekends held every February, June & October at Mt. Angel Retreat Home

www.helpourmarriage.com 503-704-7382

Donated by Kevin & Carol McMenamin



Nathalie Pillsbury Parishioner office | 503.245.0685 www.roloffconstruction.com





(503) 772-1127

dooney@windermere.com www.mdooney.com



Dedicated to exceeding your expecatations.